

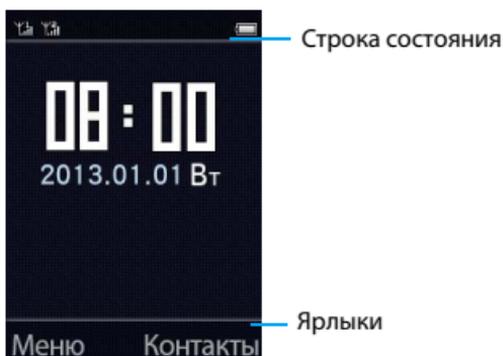
# Ваш телефон



Компания Philips старается постоянно улучшать свои изделия. Из-за обновления программного обеспечения данное руководство пользователя может немного не соответствовать вашему изделию. Поэтому компания Philips сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство пользователя или аннулировать его в любое время без предварительного уведомления. Устройство соответствует всем необходимым стандартам.

## Главный экран

Главный экран вашего телефона имеет следующие зоны:



## Клавиши

Информация об основных клавишах.

Клавиша	Название	Функция
	Набор	Позвонить или ответить на вызов. Нажмите, чтобы просмотреть журнал звонков.
	Подтверждение	Подтвердить параметр.
/	Клавиши навигации	Выбор параметра. В режиме ожидания, удерживайте клавишу , чтобы узнать текущее время (Озвучивание голосом).
	Отбой/Питание/Выход	Завершить вызов; Вернуться на главный экран; Нажмите и удерживайте, чтобы включить/выключить телефон.
	Клавиши выбора параметров и быстрого вызова	Выбор параметров на экране. Долгое нажатие для вызова номера быстрого набора, см. Быстрый набор.

	Клавиша громкости	Регулировка громкости.
	Фонарь	Включение/выключение фонаря.
	Блокировка/Разблокировка	Блокировка и разблокировка клавиатуры телефона.
	SOS	Долгое нажатие для вызова предустановленного номера SOS.
	Увеличитель	Включение/выключение цифрового увеличителя.

## Значки и символы

Информация о значках и символах на экране.

Значки	Название	Функция
	<b>Без звука</b>	Телефон не звонит при приеме звонка.
	<b>Только вибрация</b>	Телефон будет вибрировать при получении вызова.
	<b>Батарея</b>	Индикатор уровня заряда аккумулятора.
	<b>SMS</b>	Есть новое сообщение.
	<b>MMS</b>	Есть новое мультимедийное сообщение.
	<b>Пропущенные вызовы</b>	Есть пропущенные вызовы.
	<b>Переадресация вызовов</b>	Все входящие голосовые вызовы переадресовываются на определенный номер.
	<b>Bluetooth</b>	Bluetooth включен.
	<b>Гарнитура</b>	Подключена гарнитура.

---

	<b>Будильник</b>	Будильник включен.
	<b>Роуминг</b>	Отображается, если телефон зарегистрирован в другой сети (особенно, если вы находитесь за границей).
	<b>Блокировка клавиш</b>	Клавиатура заблокирована.

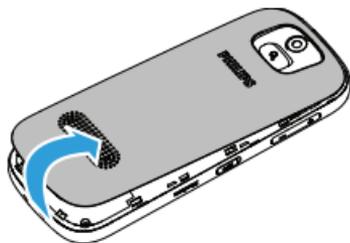
---

# Подготовка к эксплуатации

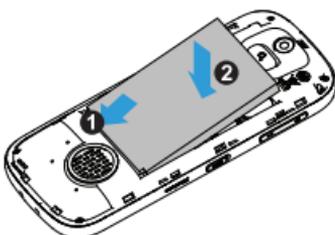
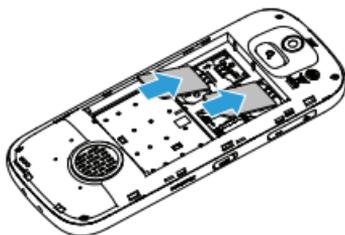
## Установка SIM-карт и зарядка аккумулятора

Информация о том, как вставить SIM-карты.

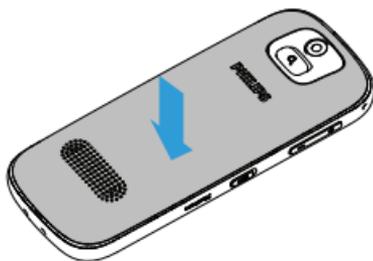
- 1 Снимите заднюю крышку.
- 2 Извлеките аккумулятор.



- 3 Установите SIM-карты.
- 4 Вставьте аккумулятор.



- 5 Установите заднюю крышку на место.



## Зарядка аккумулятора

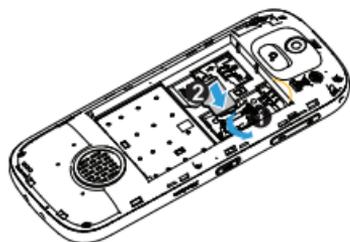
Новый аккумулятор частично заряжен. Индикатор заряда аккумулятора в правом верхнем углу показывает уровень заряда.



### \* Советы:

- Во время зарядки телефон можно использовать.
- Если зарядное устройство остается подключенным к телефону при полностью заряженном аккумуляторе, это не приводит к повреждению аккумулятора. Выключить зарядное устройство можно только путем отсоединения его от розетки.
- Если вы не собираетесь использовать телефон несколько дней, рекомендуется извлечь из него аккумулятор.
- Если полностью заряженный аккумулятор не используется, со временем он будет терять свой заряд.
- Если аккумулятор используется в первый раз или не использовался длительное время, то для его зарядки может потребоваться больше времени.

## Установка карты Micro-SD (карта памяти)



Память телефона можно расширить с помощью карты micro-SD (до 32 Гб).

- 1 Откройте крышку разъема карты памяти.
- 2 Поместите карту micro-SD на слот для карты. Вставьте ее в слот.
- 3 Прижмите держатель карты и сдвиньте его для фиксации.

## Настройка телефона

Настройте телефон согласно собственным предпочтениям.

### Настройка времени и даты

- 1 На главном экране пройдите к меню **Настройки** > **Время и дата**.
- 2 Выберите **Время/Дата**: Выберите нужные цифры.

### Настройки SIM-карты

- 1 Убедитесь, что ваш телефон включен. При необходимости введите PIN-код.
- 2 Перейдите к меню **Настройки** > **Общие** > **Настройка SIM-карт** > **Имя SIM-карт** > **SIM1/SIM2**, чтобы настроить имя SIM-карты.
- 3 Перейдите к меню **Настройки** > **Общие** > **Настройка SIM-карт** > **Основная SIM** для настройки вызовов/сообщений и передачи данных с помощью SIM1/SIM2.

#### Внимание:

- PIN-код настроен предварительно и предоставляется оператором мобильной сети или продавцом.
- Если вы введете неверный PIN-код три раза подряд, ваша SIM-карта будет заблокирована. Чтобы разблокировать ее, вы должны запросить PUK-код от вашего оператора.
- Если вы введете неверный PUK-код десять раз подряд, ваша SIM-карта будет заблокирована полностью. В таком случае свяжитесь со своим оператором сотовой сети или продавцом.

### Настройки SOS

С помощью функции SOS можно легко набрать заранее настроенный номер в экстренных ситуациях.

- 1 Перейдите к меню **Настройки** > **Настройки SOS** > **Номер SOS**.
- 2 Введите устанавливаемый номер напрямую, либо нажмите  **Опции** > **Добавить** для выбора номера из списка контактов.
- 3 Нажмите **OK**, чтобы сохранить номер.

- 4 При длительном нажатии кнопки SOS, звучит сигнал и одновременно с этим выполняется набор предустановленных номеров и на них отправляются SMS-сообщения (можно заранее установить до 3 номеров).

#### Внимание:

- По умолчанию, вызовы и отправка SMS выполняется с основной SIM-карты. Если основная SIM-карта отключена, вызовы идут с другой SIM-карты.

## Использование телефона

### Использование основных функций вызова

Информация о том, как выполнить вызов или ответить на него, и использовать основные функции вызова.

#### Выполнение вызова

- 1 Введите номер телефона.
- 2 Нажмите , чтобы набрать номер.
- 3 Нажмите , чтобы завершить вызов.

#### Советы:

- Чтобы ввести номер в международном формате, нажмите  и не отпускайте, пока не появится знак "+".

#### Прием и завершение вызова

- 1 Нажмите , чтобы ответить на вызов.
- 2 Нажмите , чтобы выбрать режим громкой связи во время звонка.
- 3 Нажмите , чтобы завершить вызов.

#### Советы:

- Вы можете регулировать громкость звука с помощью боковой кнопки громкости.

#### Быстрый набор

Вы можете выполнить вызов путем долгого нажатия клавиши / .

Для того, чтобы назначить контакт на клавишу быстрого набора (/ ):

- 1 Перейдите к меню **Настройки > Общие > Быстрый вызов**.
- 2 Выберите клавишу, нажмите  **Опции > Добавить**, чтобы выбрать номер из списка контактов, и нажмите , чтобы его сохранить.

## Получение и отправка сообщений

Вы можете использовать меню **Сообщения** для отправки текстовых и мультимедийных сообщений.

### Отправка SMS-сообщения

- 1 Выберите **Меню > Сообщения > Создать SMS**.
- 2 Введите текстовое сообщение.
- 3 Нажмите , выберите **Ввести номер** для прямого ввода номера, или выберите **Добавить из контактов** для выбора получателей из списка контактов, и нажмите  **Добавить** для подтверждения.
- 4 Нажмите , чтобы отправить сообщение.

### Отправка MMS-сообщения

- 1 Выберите **Меню > Сообщения > Создать MMS**.
- 2 Отредактируйте содержимое, нажмите  **Опции**, чтобы выбрать изображение/звук/видео и нажмите  для добавления этого мультимедийного содержимого.
- 3 Нажмите , выберите **Введите получателя** для прямого ввода номера, или выберите **Добавить из контактов** для выбора получателей из списка контактов, и нажмите  **Добавить** для подтверждения.
- 4 Нажмите , чтобы отправить сообщение.

#### Внимание:

- Законом запрещается отправка с помощью MMS-сообщений изображений и звуковых файлов, защищенных авторским правом.

## Ввод текста

Ваш мобильный телефон поддерживает несколько методов ввода текста, включая предикативный ввод T9, ввод английских букв, цифр и символов.

Виртуальная клавиатура:

Кнопки/ Виртуальная клавиатура	Функция
	Краткое нажатие для выбора метода ввода и языка.
	Ввод символов и знаков препинания.
	Ввод пробела.
	Удаление предыдущего символа.
	Выбор символа.
	Подтверждение выбора.

### Внимание:

- Поддерживаемые методы ввода могут отличаться в зависимости от языка, выбранного для телефона.

## Описание методов ввода:

Метод ввода	Функция
Простой ввод текста	Необходимо нажимать клавиши, помеченные нужной для ввода буквой. Нажмите один раз, чтобы получить первую букву на клавише, быстро нажмите два раза, чтобы получить вторую букву, и так далее, пока нужная буква не отобразится на экране.
T9® предиктивный ввод текста	Необходимо только один раз нажать клавиши, которые соответствуют каждой букве в слове: нажатия клавиш анализируются и во всплывающем окне отображается слово, предлагаемое методом ввода T9®.
Ввод цифр	Нажмите цифровую клавишу, чтобы ввести цифру.

## Управление телефонной книгой

### Добавление нового контакта

Первый способ:

- 1 На главном экране введите номер, нажмите  **Опции** > **Сохранить номер**, и выберите место сохранения (**На SIM1/На SIM2/В телефон**).
- 2 Отредактируйте контакт.
- 3 Нажмите , чтобы завершить сохранение.

Второй способ:

- 1 Перейдите к меню **Контакты**.
- 2 Выберите **Новый контакт**, нажмите  **Добавить**, выберите место сохранения (**На SIM1/На SIM2/В телефон**), чтобы добавить новый контакт.
- 3 Отредактируйте контакт и нажмите , чтобы завершить сохранение.

 **Советы:**

- Контакты, сохраненные на телефоне, могут содержать расширенную информацию, например, домашний номер, номер офиса, день рождения.

## Поиск контакта

- 1 Перейдите в меню **Контакты**.
- 2 Введите несколько первых букв имени в строке поиска.
- 3 Выберите контакт из списка.

 **Советы:**

- Для просмотра контактов также могут использоваться клавиши навигации.

## Управление контактами

Перейдите к меню **Контакты**, выберите контакт для редактирования, нажмите , чтобы отредактировать контакт, и нажмите  **Опции** > **Сохранить**, чтобы сохранить изменения.

Перейдите к меню **Контакты**, выберите контакт для удаления, и нажмите  **Опции** > **Удалить**, чтобы удалить контакт.

# Инструменты

## Будильник

Информация по настройке и использованию будильника. Можно установить до пяти будильников.

### Установка будильника

- 1 Перейдите к меню **Инструменты** > **Будильник**.
- 2 Нажмите  **Редакт**, чтобы отредактировать будильник.

- 3 Нажмите  **Готово** и выберите **Да**, чтобы сохранить настройки.

## Включение/Выключение будильника

- 1 Перейдите к меню **Инструменты > Будильник**.
- 2 Выберите будильник, который необходимо включить/выключить.
- 3 Нажмите  **Редакт.** и выберите **Вкл./Выкл.** чтобы включить/выключить будильник.

## Выключение сигнала будильника

Когда будильник звонит:

- Выберите **Стоп**: Сигнал будильника отключится.
- Выберите **Дремать**: Будильник зазвонит снова по истечении промежутка времени, установленного в меню **Дремать (минуты)**.

 **Внимание:**

- Будильники, напоминания и запрограммированные события не зависят от часового пояса.

## Управление календарем

Вы можете добавлять события в календарь.

### Создание события

- 1 Перейдите к меню **Инструменты > Календарь**, выберите дату, после чего нажмите  **Опции > Добавить событие**.
- 2 Отредактируйте событие и нажмите  **Сохранить**, чтобы сохранить его.
- 3 Чтобы изменить событие, выберите его, после чего нажмите  **Опции > Редактировать** для редактирования задачи.

(Максимальное кол-во событий в календаре-25) .

## Калькулятор

Вы можете использовать калькулятор для выполнения простых вычислений.

- 1 Перейдите к меню **Инструменты > Калькулятор**.
- 2 Используйте цифровую клавиатуру для ввода цифр и используйте навигационные клавиши для выбора символов операции.
- 3 Нажмите **OK**, чтобы просмотреть результат.

## Диктофон

Информация о функции диктофона.

### Запись звука

- 1 Перейдите к меню **Инструменты > Диктофон**.
- 2 Нажмите **⌘** **Опции > Новая запись**, чтобы начать запись, нажмите **OK**, чтобы приостановить/продолжить запись.
- 3 Нажмите **⏏**, чтобы остановить запись, и выберите **Да**, чтобы сохранить файл.

### Воспроизведение аудиофайла

- 1 Перейдите к меню **Инструменты > Диктофон**.
- 2 Нажмите **⌘** **Опции > Список**, выберите необходимый аудиофайл, и нажмите **OK**, чтобы начать воспроизведение.
- 3 Нажмите **⏏**, чтобы выйти.

**ⓘ** Внимание:

- Перед началом видеозаписи вставьте в телефон карту памяти.

## Bluetooth

Телефон можно подключить к совместимому Bluetooth-устройству для обмена данными.

## Подключение к Bluetooth-устройству

- 1 Перейдите к меню **Инструменты > Bluetooth**, выберите **Питание**, нажмите , чтобы включить функцию Bluetooth.
- 2 Выберите **Мои устройства > Поиск устройств**, после чего появится список доступных Bluetooth-устройств.
- 3 Выберите устройство, к которому хотите подключиться.
- 4 Сопряжение будет установлено, если другое устройство примет ваш запрос.

## Получение файлов через Bluetooth

- 1 Перейдите к меню **Инструменты > Bluetooth > Настройки > Видимость**, чтобы сделать ваш телефон видимым для других Bluetooth-устройств.
- 2 Примите запрос.
- 3 Полученные файлы сохраняются в папку **Мои файлы > Телефон/Карта памяти > Received**.

### Советы:

- Если вы не собираетесь использовать Bluetooth некоторое время, рекомендуется выключить эту функцию, чтобы сэкономить заряд аккумулятора.

## Аудиоплеер

Сохраняйте файлы в форматах MP3, MIDI, AAC в папке **My Music** на карте памяти.

## Воспроизведение музыки

- 1 Перейдите к меню **Инструменты > Аудиоплеер**, нажмите  **Список**, и выберите необходимую звуковую дорожку из списка.
- 2 Используйте следующие кнопки для управления воспроизведением:

Функция	Название
	Начало или приостановка воспроизведения.
	Нажмите навигационную клавишу  , чтобы выбрать предыдущую композицию.

	Нажмите навигационную клавишу  , чтобы выбрать следующую композицию.
	Используйте боковую клавишу громкости для регулировки громкости.
	Возврат в предыдущее меню.
	Переход на главный экран.

## Видео проигрыватель

Сохраняйте файлы в формате AVI в папке **Videos** на карте памяти.

### Воспроизведение видео

- 1 Перейдите к меню **Инструменты > Видеоплеер**, нажмите  **Опции**, и выберите необходимый видеофайл из списка.
- 2 Нажмите , чтобы начать воспроизведение.
- 3 Нажмите , чтобы остановить воспроизведение, нажмите , чтобы выйти.

## Запись видео

Информация о функции записи видео. Съёмка видео с помощью камеры телефона.

### Запись видео

- 1 Перейдите к **Меню > Инструменты > Запись видео**.
- 2 Нажмите , чтобы записать видео.
- 3 Нажмите , чтобы остановить запись и сохранить файл.

#### Внимание:

- Перед началом видеозаписи вставьте в телефон карту памяти.

## Управление файлами

Информация о том, как управлять файлами и папками и использовать их.

## Использование файлов

- 1 Чтобы использовать фотографию в качестве обоев:
  - Перейдите к меню **Инструменты > Мои файлы**, и выберите фотографию.
  - Нажмите  **Опции > Применение > Обои**.
- 2 Установка аудиофайла в качестве мелодии вызова:
  - Перейдите к меню **Инструменты > Мои файлы**, и выберите аудиофайл.
  - Нажмите  **Опции > Применение > Входящий вызов SIM1/SIM2**.

## Управление файлами

Вы можете управлять вашими файлами и папками, включая создание новых папок, удаление папки/файла и т. п.

- 1 Выберите папку/файл, и нажмите  **Опции**.
- 2 Выберите необходимый параметр и нажмите , чтобы подтвердить выбор.

### Внимание:

- Не рекомендуется сохранять на телефон аудио, видеофайлы и файлы изображений из ненадежного источника.

## Радио

Информация о прослушивании радиостанций при помощи FM-радио.

### Прослушивание радиостанций

- 1 Перейдите к **Меню > Радио**, нажмите  **Опции > Автопоиск каналов**. Будет выполнен автоматический поиск радиостанций, найденные радиостанции будут сохранены.
- 2 Используйте клавишу громкости для регулировки громкости, а навигационную клавишу  или  для подстройки частоты.
- 3 Нажмите , чтобы начать или приостановить проигрывание.
- 4 Нажмите , чтобы выйти.

### Управление Радио

Перейдите к **Меню > Радио**, и нажмите  **Опции** для управления Радио:

- **Сохраненные радиостанции:** Просмотр списка предустановленных каналов.
- **Сохранить канал:** Сохранение выбранной радиостанции.
- **Автопоиск каналов:** Выполняется автоматический поиск радиостанций.
- **Записать:** Запись радиопрограммы.
- **Список файлов:** Просмотр списка записанных файлов.
- **Настройки:** Выбор места для сохранения записей.

## Камера

Информация о функциях камеры. С помощью камеры вашего телефона можно делать снимки.

## Сделать снимок

- 1 Перейдите к **Меню > Камера**.
- 2 Наведите объектив на предмет съемки, используйте / для увеличения масштаба/ уменьшения масштаба.
- 3 Нажмите , чтобы сделать снимок.
- 4 Нажмите правую функциональную клавишу , чтобы выйти.

### Внимание:

- Все сделанные фотографии сохраняются в папку **Мои файлы > Телефон** или **Карта памяти > Photos**.

## Опции

Нажмите  **Опции** в режиме камеры для доступа к функциям:

**Галерея:** Используйте навигационные клавиши, чтобы выбрать фото, нажмите  **Опции** для просмотра информации о снимке/ изображении, выбора стиля обзора, отправки изображения в MMS/через Bluetooth, использования в качестве обоев/хранителя экрана/логотипа включения/логотипа выключения/картинки контакта, переименования, удаления или сортировки изображений, удаления всех файлов или выбора места хранения (телефон или карта памяти).

**Настройки:** Настройка размера, качества изображения.

**Память:** Выбор места хранения (телефон или карта памяти).

**Сброс настроек:** Восстановление настроек камеры в состояние по умолчанию.

## Быстрые клавиши для настройки изображения

При просмотре фотографий можно использовать быстрые клавиши для настройки изображения.

Кнопки/ Виртуальная клавиатура	Функция
	Повернуть изображение против часовой стрелки.
	Повернуть изображение по часовой стрелке.
	Уменьшение масштаба.
	Увеличение масштаба.
	Перемещение по увеличенному изображению. Используйте  /  для переключения между изображениями, когда пользовательский интерфейс в нормальном режиме, в другом случае используйте  /  вместо этого.
	Переключение интерфейса пользователя (в альбомный вид и обратно).

## Цифровой увеличитель

Вы можете использовать телефон в качестве цифрового увеличительного стекла, что может быть очень полезно при чтении мелкого шрифта в книгах, газетах, журналах и т. п.

Чтобы использовать телефон как цифровой увеличитель:

- 1 Передвиньте переключатель  вниз для включения цифрового увеличителя.
- 2 Наведите объектив на текст, и нажмите /, чтобы увеличить или уменьшить масштаб.
- 3 Нажмите , чтобы сделать снимок.

# Озвучивание

Для озвучивания информации о входящих вызовах и набираемых номерах можно использовать функцию озвучивания (текст-в-речь).

Включение/выключение функции озвучивания:

- 1 Перейдите в меню **Настройки > Озвучивание > Входящий вызов/Набор номера**.
- 2 Выберите **Вкл/Выкл**, чтобы включить/выключить функцию.

# Настройки

## Общие

Функция	Название
<b>Настройка SIM-карт</b>	Настройки SIM-карт.
<b>Язык</b>	Выбор языка меню в телефоне.
<b>Быстрый вызов</b>	Настройка номеров быстрого набора для назначения на клавиши  /  .
<b>Статус памяти</b>	Просмотр состояния памяти устройства.
<b>Сброс настроек</b>	Восстановление на телефоне заводских настроек по умолчанию. Необходимо ввести пароль разблокировки телефона (по умолчанию: 1122).

## Настройки SOS

Функция	Название
<b>Номер SOS</b>	Настройка предустановленных номеров для клавиши SOS.
<b>Сообщение SOS</b>	Просмотр/редактирование SOS-сообщения.
<b>Справка</b>	Просмотр справочной информации.

## Дисплей

Функция	Название
<b>Обои</b>	Выбор изображения в качестве обоев телефона.
<b>Подсветка</b>	Настройка яркости и продолжительности подсветки дисплея.
<b>Размер шрифта</b>	Настройка размера шрифта для меню телефона.
<b>Приветствие</b>	Позволяет выбрать, показывать или нет приветствие при включении телефона.

## Звуки

Функция	Название
<b>Мелодии</b>	Настройка рингтонов для входящих вызовов/сообщений.
<b>Тип звонка</b>	Настройка типа уведомления для входящего вызова.
<b>Громкость</b>	Настройка громкости звонка, сообщений и нажатий клавиатуры.
<b>Звук клавиш</b>	Позволяет настроить звук при нажатии клавиш.
<b>Разряд батареи</b>	Включение/выключение предупреждающего сигнала о том, что батарея разряжена.

## Время и дата

Настройка времени/даты, формата времени и даты.

## Вызовы

Функция	Название
<b>Предиктивный набор номера</b>	Быстрый поиск и вывод подходящих вариантов в процессе ввода номера на главном экране.
<b>Режим ответа</b>	Выбор режима ответа: Ответ любой клавишей или Автоматический ответ (при использовании гарнитуры).
<b>Ежеминутный сигнал</b>	Напоминание о продолжительности вызова (однократное или периодическое).
<b>Настройки вызовов для SIM1/SIM2</b>	Настройка переадресации вызовов, удержания вызовов, обслуживания вызовов, запрета вызовов.
<b>Переадресация вызова</b>	Включение/Выключение переадресации вызова согласно выбранным условиям. Если переадресация вызова включена, то входящие вызовы будут перенаправляться на другой телефонный номер.
<b>Ожидание вызова</b>	Включение/Выключение ожидания вызова (зависит от настроек оператора).
<b>Обслуживание вызова</b>	Просмотр времени вызова, стоимости звонка.
<b>Запрет вызова</b>	Настройка ограничений для входящих и исходящих вызовов.

## Сеть

Функция	Название
<b>Выбор сети</b>	Выбор сотовой сети.
<b>Режим выбора</b>	Выбор режима поиска сети: Автоматический или ручной.
<b>Предпочтительные сети</b>	Настройка предпочитаемых сетей.

# Безопасность и меры предосторожности

## Меры предосторожности

### Храните телефон в месте, недоступном для маленьких детей



Храните телефон и принадлежности к нему в недоступном для маленьких детей месте. При проглатывании мелкие детали могут стать причиной удушья или увечья.

### Радиоволны



Ваш телефон излучает/принимает радиоволны в частотных диапазонах GSM (850/900/1800/1900 МГц).



Узнайте у производителя вашего автомобиля, не влияет ли радиоизлучение на электронные системы автомобиля.

### Условия эксплуатации

Ваш телефон сохраняет работоспособность и параметры при воздействии климатических факторов: температура окружающего воздуха от -10°C до +55°C; относительная влажность 65% при +20°C и до 80% при +25°C.

### Выключайте ваш телефон...



Перед посадкой в самолет. Использование телефона в самолете может стать причиной опасной ситуации, нарушить беспроводную связь, а также может быть незаконным.



В больницах, поликлиниках, других лечебных учреждениях и любых местах, в которых может находиться медицинское оборудование.



В местах с потенциально взрывоопасной атмосферой (например, на автозаправочных станциях и в местах с наличием в воздухе взвешенной металлической пыли).

В автомобиле, перевозящем воспламеняющиеся продукты, и в автомобиле, работающем на сжиженном нефтяном газе (СНГ). В горных выработках и других зонах, где проводятся взрывные работы.

### Телефон и автомобиль



Не используйте телефон во время управления автомобилем и соблюдайте все требования, ограничивающие использование мобильных телефонов за рулем. По возможности пользуйтесь комплектом Hands-Free ("свободные руки") для повышения безопасности. Позаботьтесь о том, чтобы ваш телефон и автомобильный комплект не закрывали подушки безопасности и другие установленные в автомобиле средства безопасности.

### Обращайтесь с телефоном аккуратно и осторожно



Для оптимальной и удовлетворительной работы телефона рекомендуется использовать телефон в обычной рабочей ориентации.

- Не подвергайте телефон воздействию предельно низких или высоких температур.
- Не погружайте телефон в жидкости. Если телефон намок, выключите его, извлеките аккумулятор и дайте просохнуть телефону и аккумулятору в течение 24 часов перед повторным использованием.
- Если необходимо очистить телефон, протрите его мягкой тканью.
- В жаркую погоду или от длительного воздействия солнечных лучей (например, через окно дома или стекло автомобиля) температура корпуса телефона может повыситься. В этом случае будьте очень осторожны, когда берете телефон в руки, и воздержитесь от его использования при температуре окружающей среды выше 40°C.

### Защищайте аккумуляторы от повреждения



Всегда используйте только оригинальные аксессуары Philips, так как другие аксессуары могут повредить телефон и привести к аннулированию всех гарантий компании Philips. Использование неизвестного типа аккумулятора может также привести к его взрыву.

Обеспечьте немедленную замену поврежденных деталей квалифицированным специалистом. Замена должна выполняться исключительно с использованием оригинальных запчастей Philips.

- Телефон работает от перезаряжаемого аккумулятора.
- Используйте только указанное зарядное устройство.
- Не сжигайте телефон и аккумулятор.
- Не деформируйте и не вскрывайте аккумулятор.
- Не допускайте короткого замыкания аккумулятора металлическими предметами (такими как ключи в кармане).
- Не подвергайте телефон воздействию влаги или химически агрессивных сред.

### Защита окружающей среды

 Помните о необходимости соблюдать местные правила утилизации упаковочного материала, отработавших аккумуляторов и старых телефонов и способствуйте их утилизации. Компания Philips помечает аккумуляторы и упаковочные материалы стандартными символами для облегчения утилизации и правильной ликвидации отходов.

: Маркированный упаковочный материал подлежит вторичной переработке.

: Компания вкладывает средства в соответствующую национальную систему восстановления и переработки упаковки.

: Пластик подлежит переработке (также указывается тип пластика).

### Защита слуха

 При прослушивании музыки выбирайте средний уровень громкости.

Постоянное прослушивание при высоком уровне громкости может негативно сказаться на вашем слухе.

## Маркировка WEEE в DFU: Информация для потребителя

### Утилизация изделия

Телефон спроектирован и изготовлен из высококачественных материалов и компонентов, подлежащих переработке и повторному использованию.

 Если изделие содержит этот символ перечеркнутой корзины с колесами, это означает, что изделие соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с информацией о местной системе раздельного сбора компонентов электрических и электронных изделий.

Действуйте согласно местным правилам и не утилизируйте отслужившие изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего изделия способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

Устройство может содержать предметы, технологию или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортных законов и правил США и других стран. Запрещено осуществлять противозаконные действия.

## Советы

### Кардиостимуляторы

Если вы используете кардиостимулятор:

- Всегда держите телефон на расстоянии более 15 см от кардиостимулятора, т.к. работающий телефон может создавать помехи для него.
- Не носите телефон в нагрудном кармане.
- Прикладывайте телефон к тому уху, которое находится дальше от кардиостимулятора, чтобы минимизировать возможность помех.
- Если вы предполагаете, что телефон создает помехи для кардиостимулятора, выключите его.

## Слуховые аппараты

Если вы используете слуховое устройство, обратитесь к врачу и производителю слухового устройства, чтобы узнать, подвержено ли устройство воздействию помех от сотового телефона.

## Как увеличить срок службы аккумулятора

Для надлежащей работы телефона необходим достаточный заряд аккумулятора. Для экономии энергии можно предпринимать следующие меры:

- Отключать функцию Bluetooth на телефоне.
- Установить низкий уровень и продолжительность подсветки на телефоне.
- Включите автоматическую блокировку клавиатуры, выключите звуки при нажатии кнопок и вибрацию при нажатии экрана, а также оповещение вибрацией.
- Отключайте телефон вне зоны покрытия сети. В противном случае телефон будет постоянно искать сеть, расходуя при этом заряд аккумулятора.

## Устранение неполадок

### Телефон не включается

Извлеките и снова установите аккумулятор. Затем заряжайте телефон до тех пор, пока индикатор заряда не перестанет двигаться. Отключите зарядное устройство и попробуйте включить телефон.

### При включении телефона вы видите на экране слово ЗАБЛОКИРОВАН

Кто-то пытался воспользоваться вашим телефоном, но не знал PIN-кода и кода разблокировки (PUK). Обратитесь к оператору сети.

### На экране отображается ошибка IMSI

Проблема связана с тарифным планом. Обратитесь к оператору.

### Телефон не переходит в режим ожидания

Нажмите и удерживайте кнопку отбоя или выключите телефон, затем убедитесь, что SIM-карта и аккумулятор установлены правильно, и вновь включите телефон.

### Значок сети не отображается

Соединение с сетью отсутствует. Вы находитесь в зоне отсутствия приема (в туннеле или между высокими зданиями), либо вне зоны действия сети. Попробуйте переместиться в другое место, повторно соединиться с сетью (особенно за рубежом), проверьте размещение внешней антенны, если она используется, или обратитесь к сотовому оператору для получения помощи или информации о сети.

### Экран не реагирует на нажатие клавиш (или реагирует медленно)

При очень низких температурах дисплей медленней реагирует на нажатие кнопок. Это нормальное явление, не влияющее на рабочие качества телефона. Поместите телефон в более теплое место и проверьте его работу. Если проблема не исчезнет, обратитесь к продавцу вашего телефона.

### Аккумулятор перегревается

Возможно, вы используете зарядное устройство, не предназначенное для вашего устройства. Всегда используйте оригинальные аксессуары Philips, поставляемые с вашим устройством.

### На экране телефона не отображаются номера входящих звонков

Эта функция зависит от сети и пакета услуг. Если сеть не отправляет номер звонящего абонента, телефон покажет "Вызов 1" или "Номер скрыт". За разъяснениями по поводу этой ситуации обратитесь к своему оператору.

### **Не удается отправить SMS**

Некоторые сети не поддерживают обмен сообщениями с другими сетями. Убедитесь в том, что вы ввели номер SMS-центра, или обратитесь к оператору, чтобы получить более подробную информацию.

### **Не удается получить и/или сохранить изображения JPEG**

Если картинка слишком велика или имеет неверный формат или слишком длинное название, ваш телефон не сможет принять ее.

### **Вы предполагаете, что пропустили какие-то вызовы**

Проверьте настройки отклонения вызовов.

### **Во время зарядки отсутствуют полоски на значке аккумулятора, а контур значка мигает**

Заряжайте аккумулятор при температуре не ниже 0°C (32°F) и не выше 50°C (113°F).

Если проблема не исчезнет, обратитесь к продавцу вашего телефона.

### **Экран сообщает об ошибке SIM-карты**

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, то возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору.

### **При попытке использовать функцию меню появляется надпись "ЗАПРЕЩЕНО"**

Доступность некоторых функций зависит от сети. Иначе говоря, они доступны при условии поддержки их сетью в соответствии с условиями вашего подключения. За разъяснениями по поводу этой ситуации обратитесь к своему оператору.

### **Телефон не работает надлежащим образом в автомобиле**

В автомобиле имеется много металлических деталей, поглощающих электромагнитные волны, что может влиять на функционирование телефона.

#### **Внимание:**

- Обратитесь в местные органы власти, чтобы узнать, разрешается ли в вашем регионе пользоваться телефоном за рулем.

### **Телефон не заряжается**

Если аккумулятор полностью разряжен, его предварительная зарядка может занять некоторое время (в некоторых случаях до 5 минут), и лишь после этого значок зарядки отобразится на экране.

### **Изображение, снятое на камеру телефона, нечеткое**

Проверьте чистоту объективов камер с обеих сторон.

## **Заявление о товарных знаках**

T9 <sup>®</sup>	T9 <sup>®</sup> является зарегистрированным товарным знаком компании Nuance Communications, Inc.
JAVA	JAVA является зарегистрированным товарным знаком компании Sun Microsystems, Inc.
Bluetooth <sup>™</sup>	Bluetooth <sup>™</sup> принадлежащий компании Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Швеция. Компания Philips получила лицензию на использование данного товарного знака.
Philips	PHILIPS и эмблема PHILIPS со щитом являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips Electronics N.V., производство продукции осуществляется компанией Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. по лицензии Koninklijke Philips Electronics N.V.

## Информация об удельном коэффициенте поглощения

### Международные стандарты

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ РЕКОМЕНДАЦИЯМ В ПЛАНЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ РАДИОВОЛН

Ваш телефон является приемником и передатчиком радиосигналов. Он разработан и изготовлен так, чтобы радиочастотная энергия не превышала предельных значений, определенных международными стандартами. Данные требования были установлены Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP) и Институтом инженеров по электротехнике (IEEE), которые определяют гарантированный запас надежности для защиты людей, независимо от их возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по излучению для мобильных телефонов используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, рекомендованное комиссией ICNIRP для мобильных телефонов общего назначения, составляет **2,0 Вт/кг, усредненные на 10 грамм ткани, а для головы этот показатель составляет 1,6 Вт/кг, усредненных на один грамм ткани**, согласно стандарту IEEE 1528.

Испытания в отношении SAR проводятся с использованием рекомендуемых рабочих положений при работе телефона на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах. Хотя значение SAR определяется на самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Несмотря на то, что между уровнями SAR различных телефонов и для разных положений могут существовать различия, все они соответствуют стандартам защиты от излучения радиоволн.

**Наибольшее значение SAR для данной модели телефона Philips Xenium X2301 при проверке на соответствие стандартам составило 0.698 Вт/кг согласно рекомендациям ICNIRP.**

Для ограничения воздействия радиоволн, рекомендуется по возможности сокращать продолжительность телефонных разговоров или использовать головную гарнитуру. Целью этих мер предосторожности является отдаление телефона от головы и тела пользователя.

При использовании мобильным телефоном следует соблюдать несколько простых правил, которые позволят свести мощность передатчика телефона к минимально возможному в каждом конкретном месте значению: 1. Держать телефон при разговоре следует так, чтобы не заслонять антенну рукой. В телефонах со встроенной антенной, как правило, не следует касаться рукой верхней (или, реже, нижней) трети корпуса. 2. При разговоре из помещения (кроме крупных торговых центров, вокзалов и т. д., где операторы связи могут устанавливать локальные базовые станции) по возможности следует подходить к окну. 3. Находясь в зоне неуверенного или сравнительно слабого приема (менее половины шкалы на телефоне), следует свести продолжительность разговоров к минимуму, по возможности заменить голосовое общение на SMS. 4. Металлический корпус легкового автомобиля значительно ухудшает условия для передачи сигнала от телефона к базовой станцией, поэтому мощность возрастает. В момент установления соединения телефоны GSM обычно работают на большей мощности, чем во время разговора, поэтому при исходящем звонке следует подносить трубку к уху только через несколько секунд после набора номера (момент установления соединения у большинства телефонов можно определить по индикации на дисплее).

## Заявление о соответствии

Мы,  
**Shenzhen Sang Fei Consumer  
Communications Co., Ltd.**  
**11 Science and Technology Road,  
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,  
Nanshan District, Shenzhen 518057  
P.R.China**

с полной ответственностью заявляем, что изделие

Philips Xenium X2301 (CTX2301) GSM/GPRS 850/900/1800/1900  
Номер ТАС: 86631801

к которому относится данная декларация, соответствует следующим стандартам:

БЕЗОПАСНОСТЬ:	EN 60950-1:2006/A12:2011
ЗДРАВООХРАНЕНИЕ:	EN 62209-1-2006 EN 62209-2-2010 EN 50360-2001
ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ:	EN 301 489-1 v1.9.2, EN 301 489-7 v1.3.1, EN 301 489-17 v2.2.1 EN 55013:2001/A2:2006, EN 55020:2007/A11:2011
СПЕКТР ИЗЛУЧЕНИЯ:	ETSI EN 300 328 v1.7.1 ETSI 301 511 v9.0.2

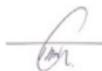
Настоящим мы заявляем, что по результатам проведенных радиочастотных испытаний вышеуказанное изделие соответствует всем необходимым требованиям Директивы 1999/5/ЕС.

Процедура оценки соответствия, описанная в статье 10 и подробно рассмотренная в Приложении III или IV Директивы 1999/5/ЕС, выполнена с привлечением следующего уполномоченного органа (органов):

Британский совет по утверждению средств телекоммуникации, TUV SUD Group Balfour House Churchdfield Road-walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD Великобритания.

Идентификационная метка: **0168**

12 декабря 2012 года



Менеджер по контролю качества

**Производитель:**

**Shenzhen Sang Fei Consumer  
Communications Co., Ltd.  
11 Science and Technology Road,  
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,  
Nanshan District, Shenzhen 518057,  
China.**

**Импортер:**

**«ООО Сангфэй СЕС Электроникс Рус»  
Москва, Наб. Академика Туполева, д. 15, стр. 2.  
Россия.**

Носимая абонентская радиостанция сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-850/900/1800/1900 Philips Xenium X2301 (CTX2301),  
Декларация о соответствии:

Philips Xenium X2301 (CTX2301) Д-МТ-6173

Срок действия: с 15.01.2013 по 15.01.2016

Зарегистрировано Федеральным агентством связи